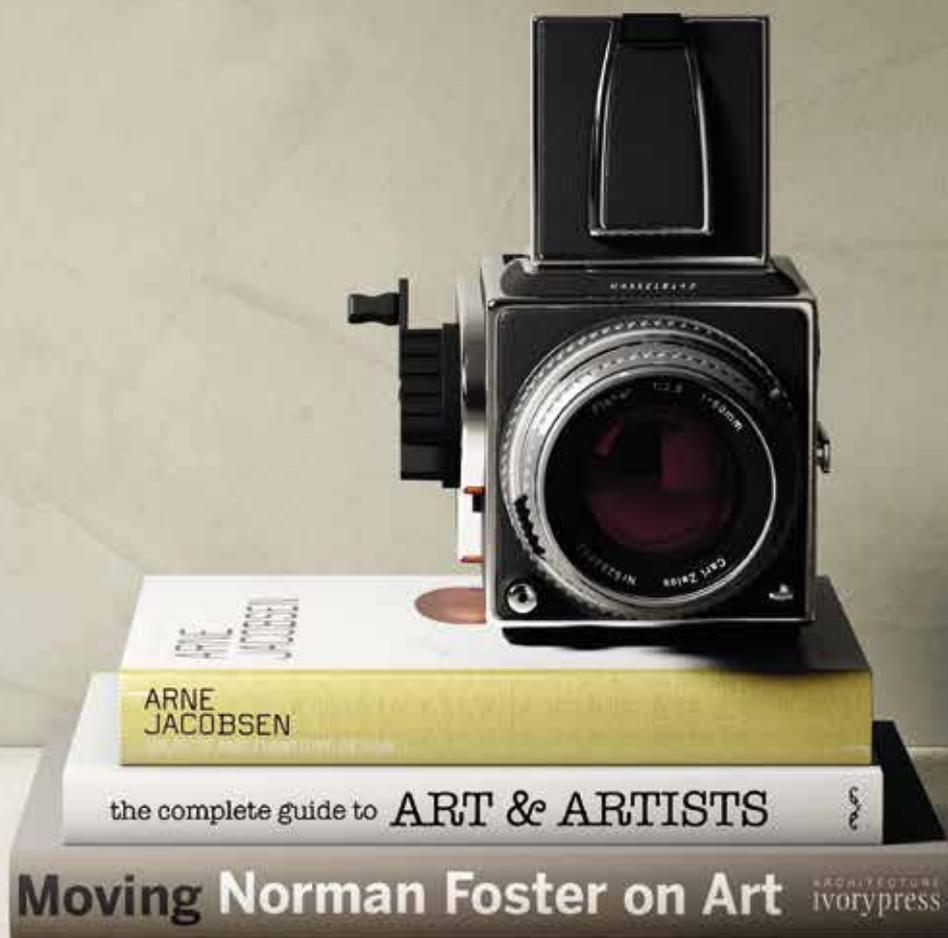


GLI STUCCCHI



e | E

edilcuoghi EDILGRES
ITALIAN CERAMIC KNOWLEDGE

e | E

Due anime
complementari,
un assortimento
unico.

Two complementary souls,
a unique assortment.

Deux âmes complémentaires,
un assortiment unique.

Zwei Seelen, die sich ergänzen
eine einzigartige Auswahl.

Dos almas complementarias,
una gama única.

edilcuoghi EDILGRES
———— ITALIAN CERAMIC KNOWLEDGE ————



GLI STUCCHI

Un approccio innovativo: collezioni progettate per coordinarsi.

Tecnologie diverse che si integrano,
moltiplicando le soluzioni.
Creatività e versatilità sono un
esclusivo valore aggiunto.

**An innovative approach: collections
designed to be paired together.**
Different technologies are integrated
together, offering multiple solutions.
Creativity and versatility are an exclusive
added value.

**Une approche innovante: des
collections conçues pour s'assortir.**
Des technologies différentes qui
s'intègrent afin de multiplier les
solutions. Créativité et polyvalence sont
une valeur ajoutée exclusive.

**Eine Innovation: Kollektionen, die
dafür geschaffen wurden, sich zu
ergänzen.**
Unterschiedliche Technologien, die
zusammenspielen und so vielfältige
Lösungen anbieten. Kreativität und
Vielseitigkeit ergeben einen exklusiven
Mehrwert.

**Un enfoque innovador: colecciones
diseñadas para coordinarse.**
Tecnologías diferentes que se
complementan, multiplicando
las soluciones. La creatividad y la
versatilidad son un valor añadido
exclusivo.

WALL AND FLOOR PROJECT

wall
**CERAMICA
DA RIVESTIMENTO**
CERAMIC
WALL TILES

GLI STUCCHI

Ceramica smaltata di grande formato: **prestigiosa, leggera, funzionale e facile da posare.** Una materia da sempre votata alla bellezza e alla creatività di smalti, superfici e decorazioni.

Large format **glazed ceramics:** **prestigious, lightweight, functional and easy to lay.** A material traditionally used for beautiful and original glazes, surfaces and decorations.

Céramique émaillée au grand format : **prestigieuse, légère, fonctionnelle et facile à poser.** Un matériau qui a toujours été consacré à la beauté et à la créativité des émaux, des surfaces et des décorations.

Glasierte Keramik in großen Formaten: **wertvoll, leicht funktional und einfach zu verlegen.** Eine Materie, die schon immer der Schönheit und Kreativität von Glasuren, Oberflächen und Verzierungen zugewandt ist.

Cerámica esmaltada de gran formato: **prestigiosa, ligera, funcional y fácil de colocar.** Una materia dedicada desde siempre a la belleza y la creatividad de esmaltes, superficies y decoraciones.

GLI STUCCHI

Rivestimenti in ceramica smaltata che **interpretano in chiave attuale** le suggestioni delle pareti in **stucco spatolato a mano**, che decoravano gli antichi palazzi veneziani.

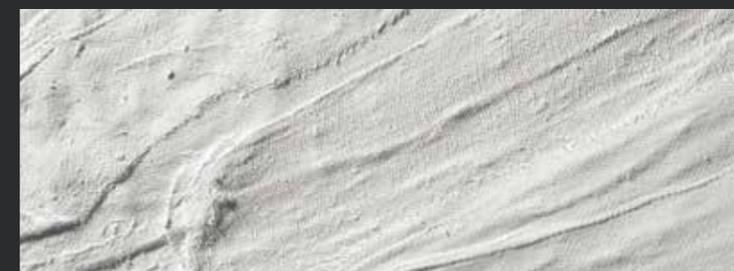
pareti fra arte e artigianato.

Walls combining art and craftsmanship. Glazed ceramic wall tiles that provide a contemporary take on the manually spatulated stucco walls that decorated ancient Venetian palaces.

Des murs entre art et artisanat. Des revêtements en céramique émaillée qui interprètent de façon contemporaine le charme des murs en stuc crépi à la main, qui ornaient les anciens palais vénitiens.

Wände zwischen Kunst und Handwerk. Wandverkleidungen aus glasierter Keramik, die auf moderne Weise die Anregungen der schmückenden, von Hand geschaffenen Stuckwände der antiken venezianischen Paläste interpretieren.

Paredes entre arte y artesanía. Revestimientos de cerámica esmaltada que interpretan en clave contemporánea las sugerencias de las paredes de estuco veneciano (aplicado manualmente con espátula), que decoraban los antiguos palacios venecianos.





GLI STUCCHI

greige

White body wall tile
Rivestimento in pasta bianca



materie
e tecnologie
coordinate.

Absolute propone due look differenti, nelle stesse 4 colorazioni: limestone evidenzia delicate venature, moleanos una leggera puntinatura. I rivestimenti stucco sono armonizzati sulle medesime tonalità cromatiche.

Due tecnologie, gres porcellanato e ceramica da rivestimento lavorano in sinergia combinando funzionalità, praticità e velocità di posa.

ABSOLUTE

LIMESTONE
sand

Full body colored porcelain stoneware
Gres porcellanato colorato in massa



GLI STUCCHI

avorio

White body wall tile
Rivestimento in pasta bianca



ABSOLUTE

MOLEANOS
grey

Full body colored porcelain stoneware
Gres porcellanato colorato in massa

Matching materials and technologies.
Absolute offers two different looks, in the same 4 colours: Limestone highlights delicate veins, Moleanos a slight dotting. The Stucco wall tiles are colour-matched and have the same shades of colour.

Des matières et des technologies coordonnées.
Absolute propose deux looks différents, dans les 4 mêmes coloris : Limestone fait ressortir de délicates veines, Moleanos un léger pointillé. Les revêtements Stucco sont harmonisés sur les mêmes teintes chromatiques.

Die Verbindung aus Materie und Technologie.
Absolute bietet zwei verschiedene Looks in denselben 4 Farbgebungen: Limestone ist durch zarte Maserungen, Moleanos durch feine Einschlüsse geprägt. Die Verkleidungen Stucco sind an dieselben Farbnuancen angepasst.

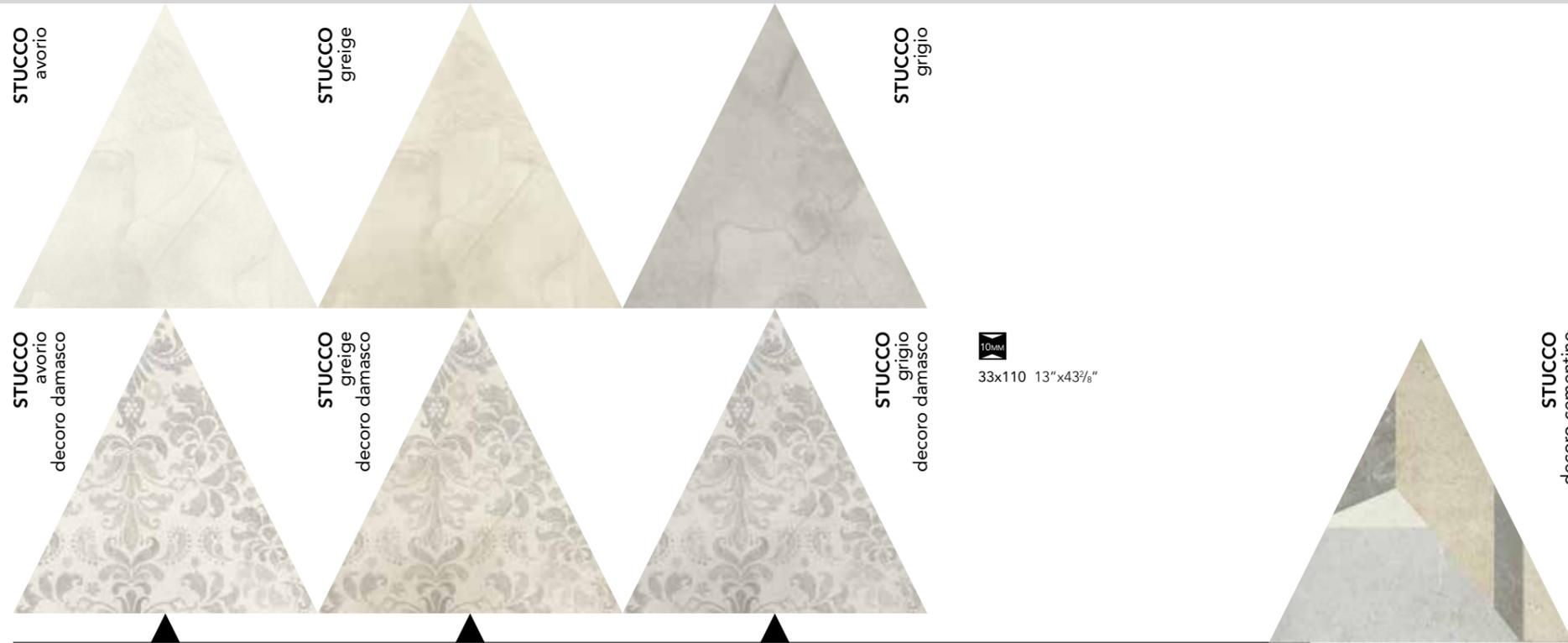
Materias y tecnologías coordinadas.
Absolute propone dos estilos diferentes, en las mismas 4 coloraciones: Limestone evidencia delicados veteados, Moleanos un ligero moteado. Los revestimientos de Estuco se armonizan con las mismas tonalidades cromáticas.

GLI STUCCHI

wall



33x110 13"x43 7/8"



White body wall tile
Rivestimento in pasta bianca

**Versatility and design.**

Minimalist design, natural look and large sizes for floor and wall tiles and kitchen countertops. Decorative mosaic to enhance the wall niche.

Polyvalence et design.

Une esthétique minimaliste, un look naturel et de grands formats pour sols, revêtements et plans de travail des cuisines. Mosaïque décorative pour valoriser les niches de mur.

Vielseitigkeit und Design.

Minimal Design, natürlicher Look und große Formate für Fußböden, Wandverkleidungen und Küchenarbeitsplatten. Dekoratives Mosaik zur Aufwertung von Wandnischen.

Versatilidad y diseño.

Estética minimalista, estilo natural y formatos grandes para suelos, revestimientos y encimeras de cocina. Mosaico decorativo para valorizar la franja de paredes.

Versatilità e design.

Estetica minimal, look naturale e grandi formati per pavimento, rivestimento e banco cucina. Mosaico decorativo per valorizzare la nicchia a parete.



WALL
Absolute Limestone Ivory 120x120
Absolute Limestone Mosaico Mattoncino Ivory/Greige 30x30
COUNTER
Absolute Limestone Greige 80x180
FLOOR
Absolute Limestone Greige 80X180

Decoro Cementine.

Decoro con soggetti misti, che offre diverse soluzioni di posa. Interpreta in chiave moderna e stilizzata un tema tradizionale.

Cementine decorations.

Decoration with mixed subjects offering various laying solutions. It reinterprets a classic with a modern and stylised twist.

Décoration Cementine.

Décoration aux sujets mixtes qui offre plusieurs solutions de pose. Elle interprète un thème traditionnel de manière moderne et stylisée.

Dekor Cementine.

Dekor mit gemischten Motiven für die verschiedensten Verlegungslösungen. Die moderne und stilisierte Neuerung eines traditionellen Themas.

Decoración Cementine.

Decoración con sujetos mixtos que ofrece diferentes soluciones de colocación. Interpreta en clave moderna y estilizada un tema tradicional.



FLOOR
Absolute Limestone Grey 60x120
Absolute Limestone Decoro Cementine 60x60

Decoro Damasco.

Rivestimento decorato dal design morbido e raffinato, ideale per quinte, fasce e intere pareti.

Damasco decoration.

Decorated wall tiles with a smooth and sophisticated design, ideal for backgrounds, fascia walls and entire walls, with colours that match the flooring.

Décoration Damasco.

Revêtement décoré au design souple et raffiné, idéal pour les décors, les côtés et les murs entiers, avec des coloris qui peuvent être assortis aux sols.

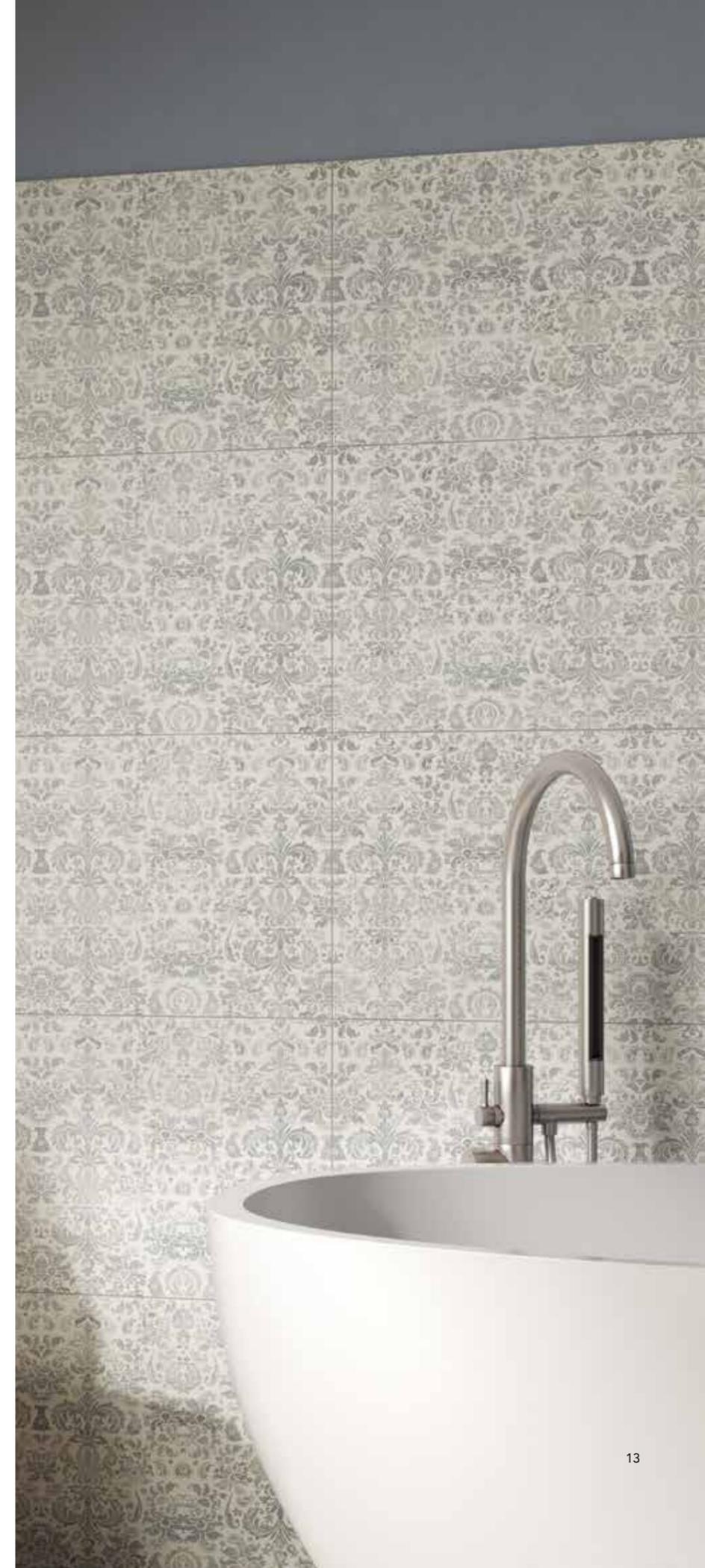
Decoro Damasco.

Dekorative Verkleidung mit weichem, raffiniertem Design, ideal für Trennwände, Streifen und ganze Wände, in zu den Böden passenden Farbgebungen.

Decoración Damasco.

Revestimiento decorado con un diseño suave y refinado, ideal para bastidores, franjas y paredes enteras, con colores que pueden combinarse con los suelos.

WALL
Stucco Avorio Decoro Damasco 33x110





Una decorazione, due tecnologie.

Questa decorazione coordinata è disponibile nei rispettivi formati, in due tecnologie:

in gres porcellanato (Absolute) e in ceramica da rivestimento (Gli Stucchi).

Absolute 60x60cm / mix 8

Gli Stucchi 33x110cm / mix 4

One decoration, two technologies.

This matching decoration is available in two different sizes and technologies: porcelain stoneware (Absolute) and ceramic wall tiles (Stucchi).

Absolute 60X60cm / Mix 8

Gli Stucchi 33x110cm / Mix 4

Une décoration, deux technologies.

Cette décoration coordonnée est disponible dans les formats respectifs, en deux technologies : en grès cérame (Absolute) et en céramique de revêtement (Stucchi).

Absolute 60X60cm / Mix 8

Gli Stucchi 33x110cm / Mix 4

Ein Dekor, zwei Technologien.

Diese entsprechend abgestimmte Dekoration ist in den jeweiligen Formaten in zwei Technologien erhältlich: in Feinsteinzeug (Absolute) und in für Verkleidungen bestimmter Keramik (Stucchi).

Absolute 60 x 60 cm / Mix 8

Gli Stucchi 33 x 110 cm / Mix 4

Una decoración, dos tecnologías.

Esta decoración coordinada está disponible en los formatos respectivos, en dos tecnologías: en gres porcelánico (Absolute) y en cerámica de revestimiento (Stucchi).

Absolute 60X60cm / Mix 8

Gli Stucchi 33x110cm / Mix 4

WALL

Stucco Grigio 33x110

Stucco Decoro Cementine 33x110

FLOOR

Absolute Limestone Grey 60x120

Absolute Limestone Decoro Cementine 60x60



SUMMARY

stone look

GLI STUCCHI

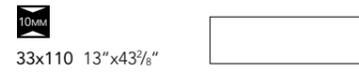


stucco avorio

White body wall tile
Rivestimento in pasta bianca

SIZE | FORMATI

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI



SURFACES | SUPERFICI

naturale

DECORS | DECORI

v2



Decoro Damasco
33x110 13"x43 3/8"



Decoro Cementine
33x110 13"x43 3/8"

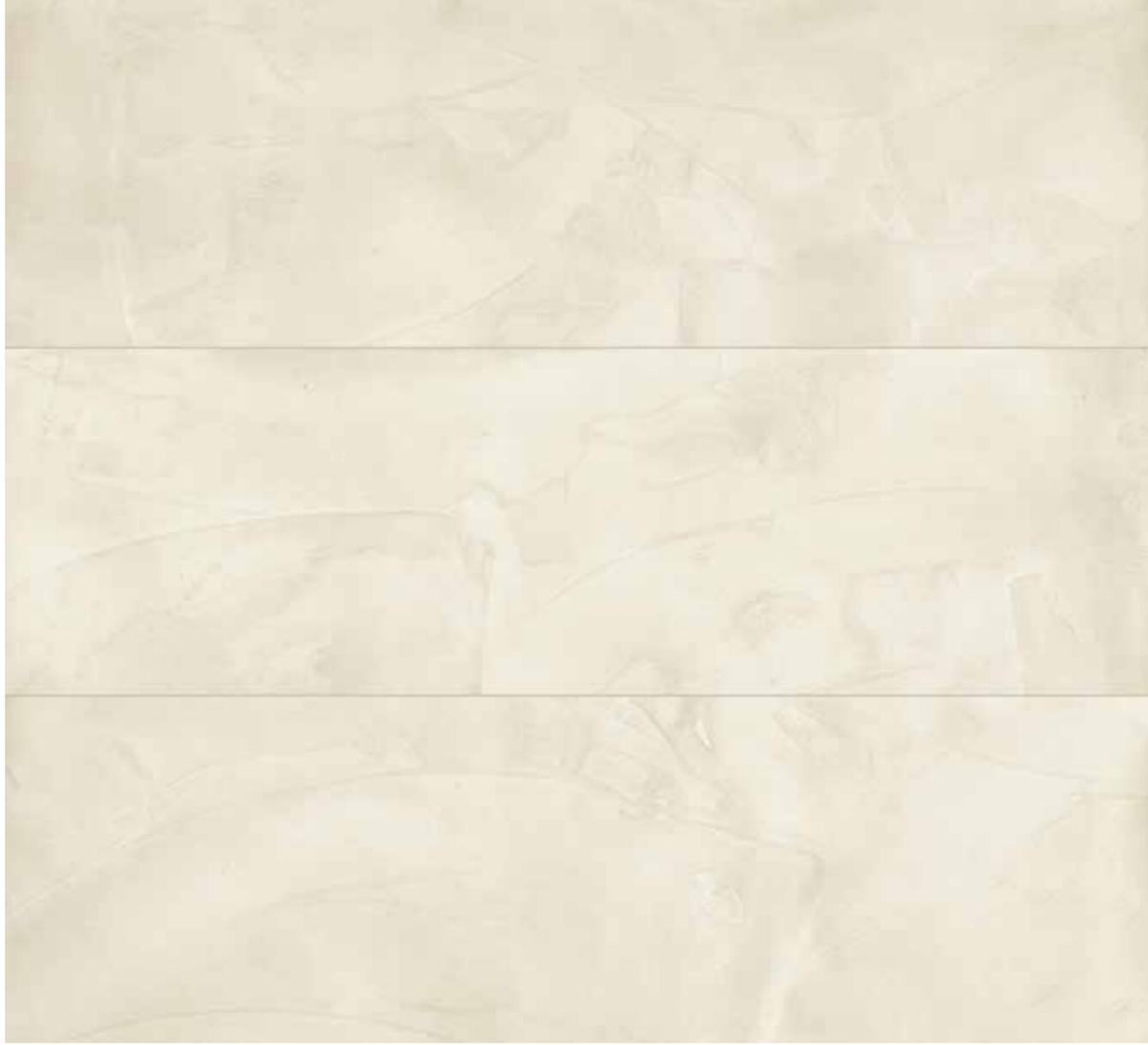


NATURALE ▶ **10004970** Stucco Avorio
33x110 13"x43 3/8" Rettificato

DECORS | DECORI



10004974 Stucco Avorio Decoro Damasco
33x110 13"x43 3/8" Rettificato



stucco greige



stucco grigio



NATURALE ▶ **10004969** Stucco Greige
33x110 13"x43⁷/₈" Rettificato

DECORS | DECORI



10004973 Stucco Greige Decoro Damasco
33x110 13"x43⁷/₈" Rettificato



NATURALE ▶ **10004968** Stucco Grigio
33x110 13"x43⁷/₈" Rettificato

DECORS | DECORI



10004972 Stucco Grigio Decoro Damasco
33x110 13"x43⁷/₈" Rettificato



decoro cementine mix



NATURALE ▶ 10004971 Stucco Decoro Cementine
33x110 13"x43 3/8" Rettificato

The items are set randomly in the packages.
I soggetti sono disposti in modo casuale negli imballi.

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA-BICOTTURA UNI EN 14411 ISO 13006 APP.L (GRUPPO BIII GL)

WHITE BODY WALL TILE-DOUBLE FIRING / REVETEMENT EN PÂTE BLANCHE-BICUISSON /
WIESSCHERBIGES WANDFLIESE-ZWEIMALBRAND / REVESTIMIENTO EN PASTA BLANCA-BICOCCIÓN

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA	NORMA EN 14411 STANDARDS EN 14411	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS	Edilcuoghi Edilgres VALORE VALUES / VALEUR WERTE / VALOR	
Assorbimento d'acqua Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	EN ISO 10545_3	10% < Eb (<20%)	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Dimensioni Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	EN ISO 10545_2 N ≥ 15 cm	• Lunghezza e larghezza Length and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura	± 0,6% max ± 2 mm max	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
		• Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor	± 10% max ± 0,5 mm max	
		• Rettileità spigoli Linearity / Rectitude des arêtes / Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos	± 0,5% max ± 1,5 mm max	
		• Ortogonalità Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad	± 0,5% max ± 2 mm max	
		• Planarità Flatness / Planéité / Ebenfächigkeit / Planaridad	± 0,5% max ± 2 mm max	
Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto 95% min. / Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot 95% min.				
Resistenza alla flessione Bending strength / Resistance a la flexion / Biegezugfestigkeit / Resistencia a la flexión	EN ISO 10545_4	sp. ≥7,5 mm: min 600 N sp. <7,5 mm: min 200 N	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Sforzo di rottura Breakage resistance / Contrainte de rupture / Bruchkraft / Esfuerzo de rotura		sp. ≥7,5 mm: min 12 N/mm² sp. <7,5 mm: min 15 N/mm²		
Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient / Coeff. de dilatation thermique lineaire / Wärmeausdehnungskoeffizient / Coef. de dilatación térmica lineal	EN ISO 10545_8	max 9x10 ⁻⁴ / °C	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature / Temperatur-wechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios térmicos	EN ISO 10545_9	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter de défauts visibles / Kein Muster soll sichtbare Schäden aufweisen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Determinazione della resistenza al cavillo Determination crazing resistance / Détermination de la résistance au treissillage / Haarrissbeständigkeit / Determinación de la resistencia al cuarteado	EN ISO 10545_11	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Resistenza ad alta concentrazione di acidi e alcali Resistance to high Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à haute concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen hohe Konzentration von Säuren und Alkalien / Resistencia a alta concentración de ácidos y álcalis	EN ISO 10545_13	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos de uso doméstico y sales para piscinas		GB min.	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Resistenza alle macchie di piastrelle Stain resistance of tiles / Résistance aux taches des carreaux / Fleckenbeständigkeit von Fliesen / Resistencia a las manchas de baldosas	EN ISO 10545_14	Minimo Classe 3 Minimum Class-3 / Minimum classe-3 / Min. Klasse -3 / Mínimo classe-3	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	

PACKING LIST | IMBALLI



Scan QR Codes or get PDF file from download section on the site: https://www.edilcuoghiedilgres.com/EdilcuoghiEdilgres_Packing_2019.pdf
Scansiona il QR code oppure scarica il pdf dalla sezione download sul sito: https://www.edilcuoghiedilgres.com/EdilcuoghiEdilgres_Packing_2019.pdf



Spessore

Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.

Thickness

It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction.

Epaisseur

Il indique l'épaisseur du carreaux, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou addouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution.

Stärke

Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein.

Espesor

Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varía según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o abríllantados puede sufrir una ulterior disminución.

Slip resistance

Level of slip resistance. Important requisite, often obligatory, which characterizes each porcelain series.

Résistance à la glissance

Degré de résistance à la glissance. Il s'agit d'une condition requise importante, souvent prescrite, attribuée à toutes les séries en Grès Cerame.

Rutschfestigkeit

Maß für die Rutschfestigkeit. Ein wichtiges, oft vorgeschriebenes Merkmal, das für jede Serie in Feinsteinzeug aufgeführt wird.

Resistencia al deslizamiento

Valor de resistencia al deslizamiento. Requisito importante, a menudo prescrito. Se atribuye a las series de Gres Porcelánico.

Slip resistance

This slip resistance test method is a procedure that establishes tiles' compliance with the requirements for installation in premises where such as swimmingpools, spas, changing-rooms, etc. This property affects the health and safety of the users of ceramic floor coverings, because slippery floors may cause serious injury.

Résistance à la glissance

Cette résistance au glissement correspond à une procédure qui établit la conformité des carreaux pour la pose dans un environnement où l'on marche pieds nus, par exemple dans les piscines, les salles de culture physique, les vestiaires, etc. Elle conditionne la sécurité et la santé des utilisateurs du sol en céramique, les sols glissants pouvant être à l'origine de blessures, parfois graves.

Rutschfestigkeit

Dieser Rutschhemmwert ist eine Prozedur, welche die Eignung der Fliese für die Verlegung in Räumen bestimmt, diebarfuß begangen werden, wie Schwimmhallen, Wellness-Center, Umkleieräume, usw. Betrifft die Sicherheit und Gesundheit der Benutzer von Keramikböden, da rutschige Böden sogar schwere Unfälle verursachen können.

Resistencia al deslizamiento

Esta resistencia al deslizamiento es un procedimiento que establece si las baldosas son conformes para colocarse en locales por los que se camina descalzo como en piscinas, centros wellness, vestuarios, etc. Incumbe a la seguridad y a la salud de los usuarios del pavimento de cerámica, porque los pavimentos resbaladizos son potenciales causas de accidentes, que incluso pueden ser graves.

Slip resistance

COF (Dynamic coefficient of friction). ANSI A.137.1 Requires a minimum value of 0.42 for commercial areas that are likely to be wet.

Résistance à la glissance

COF (Coefficient dynamique de frottement). ANSI A.137.1 exige une valeur minimum de 0,42 pour les espaces commerciaux où il est probable qu'ils soient mouillés.

Rutschfestigkeit

COF (Dynamischer Reibungskoeffizient). ANSI A.137.1 Erfordert einen Mindestwert von 0,42 für gewerbliche Bereiche, die oft nass sein können.

Resistencia al deslizamiento

COF (Coeficiente dinámico de fricción). ANSI A.137.1 Requiere un valor mínimo de 0,42 para zonas comerciales que podrían estar mojadas.

Frost resistance

Frostproof floor tiles; it can therefore also used for terraces or exterior applications.

Resistance au gel

Carrelage pour sol résistant au gel. Il peut donc être posé aussi sur une terrasse ou en général en extérieur.

Frostbeständigkeit

Frostfester Fußboden, d.h. er kann auch für Terrassen oder im Außenbereich verwendet werden.

Resistencia al hielo

Pavimento resistente a las heladas, por lo tanto puede colocarse también en terrazas o al exterior.



V1 = Aspetto uniforme
Uniform apperance
Aspect uniforme
Gleichförmiges aussehen
Apariencia uniforme



V2 = Variazione leggera
Slight variation
Légère variation
Leichte variation
Variación ligera



V3 = Variazione moderata
Moderate variation
Variation modeste
Mäßige variation
Variación moderada



V4 = Variazione sostanziale
Substantial variation
Variation substantielle
Wesentliche Variatiomm
Variación importante

R9

R11

DIN 51130 resistenza scivolamento

Grado di resistenza allo scivolamento. Requisito importante, spesso prescritto, è attribuito alle serie in porcellanato.

A

A+B+C

DIN 51097 resistenza scivolamento

Questa resistenza allo scivolamento è un procedimento che stabilisce la conformità delle mattonelle per la posa in locali dove si cammina a piedi scalzi quali piscine, wellness, spogliatoi etc. Coinvolge la sicurezza e la salute degli utilizzatori della pavimentazione ceramica, perché pavimenti scivolosi sono potenziali cause di infortuni anche gravi.

ANSI A137.1

ANSI A137.1 resistenza scivolamento

COF (Coefficiente di attrito dinamico). ANSI A.137.1 Richiede un valore minimo di 0,42 per le aree commerciali che si presume possano essere bagnate.



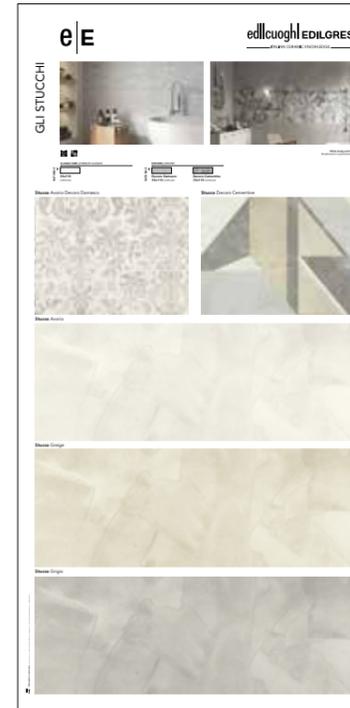
Resistenza al gelo

Pavimento resistente al gelo; può quindi essere posato anche su terrazzi o comunque in esterni.

Grado di stonalizzazione

Colour shade variations
Variation des nuances de la couleur
Änderung bei den farbentonalitäten
Variación en los matices de color

MERCHANDISING TOOLS



Abaco Gli Stucchi_100x200

MERCHANDISING
TOOLS



Cradle Absolute Moleanos | Gli Stucchi



Cradle Absolute Limestone | Gli Stucchi

To see laying and cleaning instructions scan QR Code or get PDF file from download section on the site:
https://www.edilcuoghiedilgres.com/pdf/EdilcuoghiEdilgres_ProjectSolutions_2019.pdf
Per visualizzare le indicazioni di posa e pulizia scansiona il QR code oppure scarica il pdf dalla sezione download sul sito:
https://www.edilcuoghiedilgres.com/pdf/EdilcuoghiEdilgres_ProjectSolutions_2019.pdf



e|E

Kale Italia S.r.l. socio unico

Via Viazza Il Tronco, 45
41042 Fiorano Modenese (MO) / Italia
T +39 0536.816.111
F Italia +39 0536 574970
F Expt. Dpt. +39 0536 579992
www.kaleitalia.com
info@kaleitalia.com



edilcuoghi EDILGRES
ITALIAN CERAMIC KNOWLEDGE

edilcuoghiedilgres.com